



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
21 July 2023
Russian
Original: English

Семьдесят седьмая сессия

Пункт 127 повестки дня

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями

Австралия, Австрия, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Белиз, Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Вануату, Венгрия, Вьетнам, Гайана, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Израиль, Индия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Канада, Кипр, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кувейт, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Нигерия, Нидерланды (Королевство), Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Руанда, Румыния, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Таиланд, Тимор-Лешти, Тонга, Уганда, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Южная Африка, Южный Судан и Япония*: проект резолюции

Празднование 125-й годовщины создания Постоянного третейского суда

Генеральная Ассамблея,

подтверждая общую миссию Постоянного третейского суда и Организации Объединенных Наций в деле поддержания международного мира и безопасности, мирного разрешения международных споров и прогрессивного развития международного права, воплощенную в Конвенциях о мирном решении международных столкновений 1899 и 1907 годов и в Уставе Организации Объединенных Наций,

* Любые изменения в списке авторов проекта резолюции будут отражены в официальном отчете о заседании.



признавая важный вклад Постоянного третейского суда в мирное разрешение споров и подтверждая резолюцию 37/10 Генеральной Ассамблеи от 15 ноября 1982 года и приложение к ней¹, в том числе в отношении добросовестности и международного права,

ссылаясь на свою резолюцию 48/3 от 13 октября 1993 года, в которой Генеральная Ассамблея пригласила Постоянный третейский суд участвовать в ее сессиях и работе в качестве наблюдателя,

отмечая, что создание Постоянного третейского суда стало кульмиационным итогом первой Международной конференции мира, состоявшейся в Гааге в 1899 году «с целью отыскания наиболее объективных средств для обеспечения всем народам благ действительного и прочного мира», и что Административный совет Постоянного третейского суда на своем 209-м заседании принял резолюцию о праздновании в 2024 году 125-й годовщины создания организации,

признавая, что Постоянный третейский суд превратился в современное многогранное арбитражное учреждение, отвечающее потребностям международного сообщества в разрешении споров, учитывая значительный рост объема предоставляемых им услуг и множество документов, содержащих ссылки на Постоянный третейский суд для разрешения споров с участием государств, государственных учреждений, межправительственных организаций и частных сторон,

с удовлетворением отмечая усилия, предпринимаемые Постоянным третейским судом для расширения доступности своих услуг по разрешению споров посредством заключения соглашений с принимающими странами и открытия своих международных подразделений,

с признательностью отмечая также поддержку и участие Постоянного третейского суда в работе организаций системы Организации Объединенных Наций, в том числе Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, Комиссии международного права, Отдела по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам Секретариата, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и секретариата Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата,

ссылаясь на приглашение Административного совета Постоянного третейского суда, направленное на его 106-м заседании в 1959 году государствам — членам Организации Объединенных Наций, которые еще не участвовали в деятельности Постоянного третейского суда, присоединиться к Конвенциям о мирном решении международных столкновений 1899 и 1907 годов,

1. *с удовлетворением отмечает* 125-ю годовщину создания Постоянного третейского суда;

2. *рекомендует* государствам-членам пользоваться услугами Постоянного третейского суда, в соответствии с нормами международного права, в отношении арбитража, примирения, посредничества, комиссий для изучения жалоб и других мирных средств разрешения споров, а также поддерживать деятельность Постоянного третейского суда и вносить вклад в его программы;

3. *рекомендует* государствам-членам, которые еще не сделали этого, присоединиться к Конвенциям о мирном решении международных столкновений 1899 и 1907 годов;

¹ Манильская декларация о мирном разрешении международных споров.

4. *предлагает* государствам-членам и организациям системы Организации Объединенных Наций отметить 125-ю годовщину создания Постоянного третейского суда путем проведения соответствующих мероприятий, финансируемых за счет добровольных взносов;

5. *просит* Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения государств-членов, организаций системы Организации Объединенных Наций и всех соответствующих заинтересованных сторон.
